

БСОСВЕТИТЕЛНО ТЯЛО СЪС СВЕТОДИОДИ

Инструкция за безопасност

- Монтажът и свързването към електрическата мрежа трябва да се извърши от правоспособен електротехник!
- Задължително изключете захранващото напрежение преди монтаж, демонтаж, свързване или обслужване!
- Гаранцията на продукта изтича, ако самостоятелно ремонтирате продукта!

Представяне

ATICO LED и VEGA LED са осветителни тела с LED светлини източник, предназначени за използване на места с повисени изисквания за влаго и прахозаста и устойчивост на корозия. Корпусът на ATICO LED и VEGA LED е изработен от поликарбонат, който е трудно запалим. Температурата, при която телата могат да работят е в диапазона -10°C+45°C.

Преди да започнете работа, моля внимателно прочетете настоящото упътване за употреба и спазвайте посочените инструкции за безопасност.

Важно: Осветителните тела са със степен на защита IP65, само ако чрез влазообразена кутия се осигури подходяща изолация на свързващата клема.

Монтаж

- Изключете захранването.

- С помощта на дрълка направете отвори с подходящ размер и отстояние върху избраната повърхност.
- Монтирайте дюбелите в отворите.
- Фиксирайте металните държачи с помощта на двата винта.
- Закрепете тялото в металните държачи като леко го притиснете към тях докато чуете шракване.
- Свържете тялото към електрическата мрежа.
- Включете захранването.

Запазване чистотата на околната среда:

- Моля, извървяйте елементите на опаковката разделно в контейнерите, предназначени за съответния материал.
- Преди да извършите продукта, се свържете с носител/доставчика или следвайте инструкциите на организациите, занимаващи оползотворяване на отпадъците във вашия регион.

Отнася се до izdelитa, означени със символ WEEE (зачертан контейнер за отпадъци):

- Означението WEEE посочва необходимост от разделно събиране на отпадъците от електронно и електрическо оборудване.
- Така означените продукти не трябва да се извървят в стандартните контейнери заедно с останалите видове отпадъци.
- Тези продукти могат да се окажат вредни за околната среда и затова изискват специални форми на преработка, възстановяване, рециклиране и неутрализиране

EN LED LIGHTING FIXTURE

Safety instructions

- Installation and electrical connection must be done by a qualified electrician!
- It is mandatory to disconnect power supply before installation, dismantling, connection or service!
- The product warranty expires, if manually disassemble or repair the product!

Presentation

ATICO LED and VEGA LED are LED lighting fixtures designed to be used in places with higher dust and waterproof requirements and corrosion resistance. The body of ATICO LED and VEGA LED is made from polycarbonate which is fire resistant material. The ambient temperature at which the fixtures can work is -10°C+45°C. Before starting work, please carefully read this manual and follow these safety instructions.

Important: The lighting fixtures are IP65 only if a waterproof junction box to connect to the power supply is used.

Installation

- Switch off the power.
- Drill holes with an appropriate size and distance on the chosen surface.
- Insert the dowels in the holes.
- Fix the mounting clips with the 2 screws provided.
- Align the groove on the back of the fixture in line with the mounting clips and gently push it in till the clips click.
- Connect with the power supply.
- Switch power supply ON.

Keeping the environment clean:

- Please dispose the packaging components in separate containers for the material.
- Before disposing of the product, please contact the importer / supplier or follow the instructions of organizations engaged in waste recycling in your area.

Refers to products bearing the symbol WEEE (waste container crossed):

- WEEE designation indicates the need for separate collection of waste electrical and electronic equipment.
- This marked products should not be disposed of in standard containers along with other types of waste.

- These products may be harmful to the environment and therefore require special forms of processing, recovery, recycling and neutralizing.

DE LED-BELEUCHTUNGSKÖRPER

Sicherheitshinweise

- Installation und der elektrische Anschluss muss von einem Elektrofachmann durchgeführt werden!
- Es ist zwingend notwendig Stromversorgung vor der Installation, Abbau, Verbindung oder eine Dienstleistung zu trennen!
- Die Produktgarantie erlischt, wenn von Hand zerlegt oder repariert!

Präsentation

ATICO LED und VEGA LEDs sind LED-Leuchten, die für den Einsatz an Orten mit höherem Staub und wasserdichten Anforderungen und Korrosionsbeständigkeit ausgelegt sind. Der Körper der ATICO LED und der VEGA LED besteht aus Polycarbonat, das ein feuerbeständiges Material ist. Die Umgebungstemperatur, bei der die Leuchten arbeiten können, ist -10°C+45°C.

Vor Beginn der Arbeiten lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und befolgen Sie diese Sicherheitshinweise.
Wichtig: Die Leuchten sind nur IP65, wenn eine wasserdichte Anschlussdose zum Anschluss an die Stromversorgung verwendet wird.

Installation

- Schalten Sie die Strom aus.
- Löcher mit entsprechender Größe und Distanz auf der gewählten Oberfläche bohren.
- Die Dübel in die Löcher stecken.
- Befestigungsclips mit den mitgelieferten 2 Schrauben befestigen.
- Richten Sie die Nut auf der Rückseite der Halterung in Übereinstimmung mit den Clips aus und schieben Sie sie vorsichtig ein, bis die Clips klicken.
- Verbinden Sie sich mit der Stromversorgung.
- Netzspannung einschalten.

Die Umwelt sauber halten:

- Bitte entsorgen Sie die Verpackungskomponenten in separaten Behältern für das Material.
 - Vor der Entsorgung des Produkts wenden Sie sich bitte an den Importeur / Lieferanten oder die Anweisungen in das Abfallrecycling in Ihrer Nähe tätige Organisationen folgen.
- Bezieht sich auf Produkte mit dem Symbol WEEE (Abfallbehälter gekreuzt):**
- WEEE Bezeichnung zeigt die Notwendigkeit für die getrennte Sammlung von Abfällen von Elektro- und Elektronikgeräten.
 - Diese gekennzeichneten Produkte sollten nicht zusammen mit anderen Arten von Abfällen in Standard-Containern entsorgt werden.
 - Diese Produkte können für die Umwelt schädlich sein und erfordern daher besondere Formen der Verarbeitung, Verwertung, Recycling und Neutralisieren

FR LED LUMINAIRE

Consignes de sécurité

- Installation et raccordement électrique doivent être effectués par un électricien qualifié!
- Il est impératif de débrancher l'alimentation avant l'installation, le démontage, la connexion ou le service!
- La garantie du produit a expiré, si démonteur ou de réparer le produit manuellement!

Présentation

Les voyants ATICO LED et VEGA sont des appareils d'éclairage LED conçus pour être utilisés dans des endroits avec des exigences plus poussières et imperméables à l'eau et une résistance à la corrosion. Le corps de LED ATICO et LED VEGA est en polycarbonate qui est résistant au feu. La température ambiante à laquelle les appareils peuvent fonctionner est de -10°C+45°C.

Avant de commencer le travail, s'il vous plaît lisez attentivement ce manuel et suivre les consignes de sécurité.

Important: les appareils d'éclairage sont IP65 uniquement si une boîte de jonction étanche pour se connecter à l'alimentation est utilisée.

Installation

- Éteignez l'alimentation.
- Percer des trous avec une taille et une distance appropriées sur la surface sélectionnée.
- Insérer les chevilles dans les trous.
- Fixez les clips de montage avec les 2 vis fournies.
- Alignez la rainure à l'arrière de l'appareil en fonction des clips cliqués et enfoncez doucement jusqu'à ce que les clips cliquent.
- Connectez-vous à l'alimentation électrique.
- Allumez l'alimentation.

Maintenir l'environnement propre:

- S'il vous plaît disposer les composants d'emballage dans des récipients séparés pour le matériel.
- Avant de disposer du produit, s'il vous plaît contacter l'importateur / fournisseur ou suivre les instructions des organisations engagées dans le recyclage des déchets dans votre région.

Fait référence aux produits portant le symbole WEEE (conteneur de déchets traversé):

- La désignation WEEE indique la nécessité d'une collecte séparée des équipements électriques et électroniques usagés.
- Les produits Cette marqué ne doivent pas être jetés dans des conteneurs standards ainsi que d'autres types de déchets.
- Ces produits peuvent être nocifs pour l'environnement et nécessitent donc des formes particulières de traitement, la récupération, le recyclage et la neutralisation.

IT APPARECCHIO DI ILLUMINAZIONE A LED

Istruzioni di sicurezza

- Installazione e il collegamento elettrico devono essere eseguiti da un elettricista qualificato!
- E' obbligatorio scollegare l'alimentazione elettrica prima di installazione, smontaggio, il collegamento o il servizio!
- La garanzia del prodotto scade, se smontare o riparare il prodotto manualmente!

Presentazione

ATICO LED e VEGA LED sono dispositivi di illuminazione LED destinati ad essere utilizzati in ambienti con polvere e impermeabilità più elevata e resistenza alla corrosione. Il corpo di ATICO LED e VEGA LED è in polycarbonato, che è un materiale resistente al fuoco. La temperatura ambiente in cui i dispositivi possono funzionare è di -10°C+45°C. Prima di iniziare il lavoro, leggere attentamente il presente manuale e seguire le istruzioni di sicurezza.

Importante: i dispositivi di illuminazione sono IP65 solo se viene utilizzata una scatola di giunzione impermeabile per l'allacciamento all'alimentazione.

Installazione

- Spegnere l'alimentazione.
- Praticare fori con una dimensione e una distanza adeguati sulla superficie selezionata.
- Inserire i tasselli nei fori.
- Fixare i fermagli di montaggio con le 2 viti fornite.
- Allineare la scanalatura sul retro dell'apparecchio in linea con il clip e spingerla delicatamente fino a quando le clip scattano.
- Collegare con l'alimentatore.
- Accendere l'alimentazione elettrica.

Mantenere l'ambiente pulito:

- Si prega di smaltire le componenti di confezionamento in contenitori separati per il materiale.
 - Prima di smaltire il prodotto, contattare l'importatore / fornitore o seguire le istruzioni di organizzazioni impegnate nel riciclaggio dei rifiuti nella vostra zona.
- Si riferisce ai prodotti recanti il simbolo WEEE (contenitore per rifiuti attraversato):**
- Designazione WEEE indica la necessità per la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche.
 - I prodotti contrassegnati Questo non devono essere smaltiti in contenitori standard insieme ad altri tipi di rifiuti.
 - Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e quindi richiedono particolari forme di trattamento, il recupero, il riciclaggio e la neutralizzazione.

SP ACCESORIO DE ILUMINACIÓN DE LED

Instrucciones de seguridad

- La instalación y la conexión eléctrica deben ser realizadas por un electricista cualificado!
- Es obligatorio para desconectar la fuente de alimentación antes de la instalación, desmontaje, conexión o servicio!
- La garantía del producto expira, si desmontar o reparar el producto manualmente!

Presentación

Los LED ATICO LED y VEGA son aparatos de iluminación LED diseñados para ser utilizados en lugares con mayores requisitos de polvo e impermeabilidad y resistencia a la corrosión. El cuerpo de LED ATICO y VEGA LED esta hecho de policarbonato que es un material resistente al fuego. La temperatura ambiente a la que pueden funcionar los accesorios es de -10°C+45°C.

Antes de comenzar el trabajo, lea atentamente este manual y siga estas instrucciones de seguridad.

Importante: Los accesorios de iluminación son IP65 solamente si se utiliza una caja de conexión a prueba de agua para conectarse a la fuente de alimentación.

Instalación

- Desconectar la alimentación.
- Taladre agujeros con un tamaño y una distancia apropiados en la superficie seleccionada.
- Inserte las clavijas en los orificios.
- Fije los clips de montaje con los 2 tornillos suministrados.
- Alinee la ranura de la parte posterior del accesorio en línea con las pinzas y presione suavemente hasta que los clips se encajen.

- Conecte con la fuente de alimentación.

6. Encienda la fuente de alimentación.

Mantener limpio el medio ambiente:

- Por favor, elimine los componentes del embalaje en contenedores separados para el material.

2. Antes de desechar el producto, póngase en contacto con el importador / proveedor o siga las instrucciones de las

organizaciones que participan en el reciclaje de residuos en su área.

Se refiere a los productos que llevan el símbolo WEEE (contenedor de residuos atravesado):

- designación WEEE indica la necesidad de la recogida selectiva de aparatos eléctricos y electrónicos de desecho.
- Los productos marcados Esto no se deben tirar en los contenedores estándar junto con otros tipos de residuos.
- Estos productos pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y por lo tanto requieren formas especiales de procesamiento, recuperación, reciclado y neutralizante.

MK LED OSVETLJAVNA TEĽA

Bezbednosni uputstva

- Instalacija i električna vrška mora da bude napraveno od strane na kvalifikovan električar!
- Ovo e zadolžavanje da se isključi napajuaњeto pred instalacijom, rasplouvanje, vrška ili usluga!
- Garancija na proizvod, dokolu istigite rano da ro rasploukne ili popravka na proizvodu!

Prezentacija

LED svetilki ATICO LED i VEGA se svetilki za LED osvetljavaњe dizajnirani da se koristat na mesta so povisoki baravaњa za prašina i vodootporni otplor i otpornost na korozija. Tela to ATICO LED i VEGA LED e napraveno od polikarbonat koji e otporno na materijal. Temperatura na okolini toa pri koja mođe da funkcioniраt uređite e -10°C+45°C.

Prad da započnete s работа, we molime внимателно прочитajte ro ova uputstvo i da gi sledat ovie uputstva za bezbednost.

Важно: Светилките се IP65 само ако се користи водоотпорно разводна кутија за поврзување со напојувањето.

Инсталација

- Исклучете ја моќта.

- Дупки со соодветна големина и растојание на избраната површина.
- Уметнете ги спојниците во дупките.
- Поставете ги монтажните клипови со obeбеднетиe 2 завртки.
- Порамнете го жлебот на задниот дел на апаратот во согласност со клип клиповите и нежно притиснете го додека клипови не кликнат.
- Поврзете се со напојувањето.
- Вклучете го напојувањето.

Одржување на чиста животна средина:

- Ве молиме да се ослободи компонентите на пакувањето, во посебни контејнери за материјал!
- Пред да го фрлите производот, we molime контактирајте увозникот / снабдувач или следете ги инструкциите на организацио кои работат во рециклирање на отпадот во вашата област.

Се однесува на производи со WEEE симболот (сад отпад раце):

- ознака WEEE укажува на потребата за одделно собирање на отпад од електрична и електронска опрема.
- Оваа означени производи не смеат да се фрлаат во стандарднi контејнери, заедно со други видови на отпад.
- Овие производи можат да бидат штетни за животната средина и затоа бараат посебни форми за обработка, преработка, рециклирање и неутрализирање.

SR LED PASCBETA PASCPOREDA

Bezbednosna uputstva

- Instalacija i električno povezivanje mora da obavi kvalifikovani električar!
- Neophodno je da isključi napajanje пре instalacije, demontađu, vезе или uslugu!
- Garancija za proizvod истине, ако ручно растављати или поправљати производ!

Prezentacija

ATICO LED i VEGA LED су LED расвета која су дизајнирана да се користе на местима са већим захтевима од праšине и водоотпорности и отпорности на корозију. Тело ATICO LED и VEGA LED израђено је од поликарбоната који је отпоран на ватру. Температура амбијента у којој могу радити уређаји је -10°C+45°C.

Пре почетка рада, пажљиво прочитајте ово упутство и придржавајте ових безбедносних упутстава.

Важно: Расвета су IP65 само ако се користи водоотпорна спојна кутија за повезавање са напајањем.

Инсталација

- Искључите напајање.
- Бушотине са одговарајућом величином и растојањем на изабраној површини.
- Уметните водке у рупе.
- Поправите монтажене споне помоћу 2 завртња.
- Поравнајте лагано на задњој страни уређаја у складу са клиповима и лабно притиснете га док клипови не кликну.
- Повежите се са напајањем.

6. Укључите напајање.

Опазим чиста животну средину:

- Молимо вас, одложите компоненте за паковање у посебним контејнерима за материјал.
- Пре одлагања производа, обратите се увозника / добављача или следите упутства организација које се баве рециклажом отпада у вашем подручју.

Односи се на производе који носе симбол WEEE (контејнер за смеће укрштени):

- Ознака WEEE укажује на потребу за одвојено скапуљање отпада електричне и електронске опреме.
- Ово означени производи не треба одлагати у стандардним контејнера заједно са другим врстама отпада.
- Ови производи могу бити штетни по околину и стога захтевају посебне облике прераде, опоравак, рециклажу и неутралисање.

HR RASVJETNO TIJELO S LED

Sigurnosne upute

- Instalacija i priključak struje mora biti učinjeno od strane kvalificiranog električara!
- Ona je obavezna da isključi napajanje prije ugradnje, demontažnje, veze ili uslugu!
- jamstvo za proizvod istekne, ako ručno rastavljati ili popravljati proizvod!

Prezentacija

ATICO LED i VEGA LED су LED rasvjetna tijela namijenjena za uporabu u mjestima s većim zahtjevima prašine i vodonepropusnosti te otpornosti na koroziju. Tijelo ATICO LED i VEGA LED je izrađeno od polikarbonata koji je otporan na vatru. Temperatura okoline kod kojega mogu raditi spojnice je -10°C+45°C.

Prije početka rada, molimo pažljivo pročitaјte ove upute i slijedite ove mjere opreza.

Важно: Расветна тјела су IP65 само ако се користи водоотпорни прикључни омарич за спајање на напајање.

Montaža

- Isključite napajanje.

- Izbušite rupe odgovarajuće veličine i udaljenosti na odabranoј površini.

2. Umetnite čeljusti u rupice.

3. Pričvrstite pričvršne kopče pomoću 2 vijka.

4. Poravnajte utor na stražnjoj strani uređaja u skladu s isječcima isječka i nježno ga gurnite dok ne kliknete.

5. Povežite se s napajanjem.

6. Uključite napajanje.

Imajući okoliš čistim:

1. Molimo raspoložiti komponente za pakiranje u odvojenim spremnicima za materijal.

2. Prije odlaganja proizvoda, obratite se uvoznik / dobavljača ili slijedite upute za organizacije koje se баве рециклирањem отпада на svom području.

Односи се на производе који носе симбол WEEE (spremnik отпада прешао):

- WEEE oznaka ukazuje na potrebu za odvoјeno prikupljanje отпада električne i elektroničke опреме.
- Ovaj označeni proizvodi ne smiju se odlagati u standardnim spremnicima, zajedno s ostalim vrstama отпада.
- Ovi proizvodi mogu biti štetne za okoliš i stoga zahtjevaju posebne облике обраде, опорабе, рециклирања i неутрализирају.

RO CORP DE ILUMINAT CU LED-URI

Instruții de siguranță

- Instalarea și conectarea electrică trebuie să fie efectuată de către un electrician calificat!
- Este obligatoriu să deconectați sursa de alimentare înainte de instalare, dezmembrare, conexiune sau servicii!
- Garanția produsului expiră, în cazul în care demontați sau să reparați produsul manual!

Prezentare

LED-urile ATICO LED și VEGA sunt corpuri de iluminat cu LED-uri destinate utilizării în locuri cu cerințe mai mari de praf și impermeabilitate și rezistență la coroziune. Corpul ATICO LED și VEGA LED este fabricat din policarbonat, care este un material rezistent la foc. Temperatura ambianță la care pot funcționa corpurile de iluminat este -10°C+45°C. Înainte de a începe munca, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual și urmați aceste instrucțiuni de siguranță.

Important: Corpurile de iluminat sunt prevăzute numai cu IP65 dacă este utilizată o cutie de joncțiune impermeabilă pentru conectarea la sursa de alimentare.

Instalare

- Opriți alimentarea.

1. Găuriți găurile cu o mărime și o distanță corepunzătoare pe suprafața selectată.

- Introduceți diblurile în găuri.
- Fixați clemele de fixare cu cele 2 șuruburi furnizate.
- Aliniați canalera de pe partea din spate a dispozitivului de fixare în linie cu clemele de prindere și împingeți-o ușor până când clips-ul clipi.
- Conectați-vă la sursa de alimentare.
- Porniți alimentarea cu energie electrică.

Păstrarea mediului curat:

- Vă rugăm să eliminați componentele de ambalare în recipiente separate pentru material.

- Înainte de eliminare a produsului, vă rugăm să contactați importatorul / furnizorul sau urmați instrucțiunile organizațiilor implicate în reciclarea deșeurilor în zona dumneavoastră.

Se referă la produsele care poartă WEEE simbolul (containe de deșeurі incușitate):

- Densemarea WEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate.
- Produsele Acest marcate nu trebuie aruncate în container standard, împreună cu alte tipuri de deșeuri.
- Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediu și, prin urmare, necesită forme speciale de prelucrare, valorificare, reciclare și neutralizare.

HU LED LÁMPATEST

Biztonsági utasítások

- A szerelés előtt az elektromos bekötést szakképzett villanyszerelő végezheti!
- A telepítés, bontás, csatlakoztatás vagy szervizelés előtt kötelezően húzza ki a tápegységet!
- A termék garanciája lejár, ha kézzel szétszerelik vagy javítják a terméket!

Beutastás

AT ICOT LED és a VEGA LED olyan LED-es lámpatestek, amelyeket olyan helyeken terveztek, ahol nagyobb a por és a vízálló követelmények, valamint a korrozóállóóság. Az ATICO LED és a VEGA LED teste polikarbonátból készül, amely tűzálló anyag. A környezeti hőmérséklet, amelyen a szerelvények működhetnek, -10°C+45°C.

A munka megkezdése előtt kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és kövesse ezeket a biztonsági utasításokat.

Fontos: A világítótestek csak IP65-ösek, ha a tápegységhez csatlakozó vízálló csatlakozó doboz használnak.

Instalation

- Kapcsolja ki a készüléket.

- Fúrjon lyukat megfelelő méretű és távolsággal a kiválasztott felületen.

2. Helyezze be a dugókat a lyukakba.

3. Rögzítse a rögzítőkapcsokat a mellékelt 2 csavarral.

4. Rögzítse be a szerelvény hátulján található hornyot a rögzítőkapcsokkal összhangban, és óvatosan nyomja be, amíg a klipk kattannak.

5. Csatlakoztassa a tápegységet.

6. Kapcsolja be a tápegység

